

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



COSCO SHIPPING ENERGY TRANSPORTATION CO., LTD.*

中遠海運能源運輸股份有限公司

(在中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號：1138)

截至二零一七年十二月三十一日止年度全年業績

財務摘要

- 二零一七年本集團持續經營業務營業額約為人民幣95.05億元，較二零一六年減少約3.10%
- 二零一七年歸屬於本公司擁有人的本年溢利約為人民幣17.75億元，較二零一六年減少約8.17%
- 二零一七年基本及攤薄每股盈利為人民幣44.01分
- 董事會建議派發二零一七年期末股息每股人民幣5分

中遠海運能源運輸股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱為「本集團」)截至二零一七年十二月三十一日止年度(「報告期」)的年度業績，連同截至二零一六年十二月三十一日止年度的比較數字。本集團的年度業績報告經本公司的境外核數師天職香港會計師事務所有限公司(香港執業會計師)審核。

一、主要財務數據和統計數字摘要

經天職香港會計師事務所有限公司審核的本集團報告期的年度業績，連同截至二零一六年十二月三十一日止年度的年度業績比較如下：

綜合損益及其他全面收益表

截至二零一七年十二月三十一日止年度

		二零一七年	二零一六年
	附註	(已重列)	
		人民幣千元	人民幣千元
持續經營業務			
營業額	5	9,504,935	9,808,889
經營成本		<u>(7,251,227)</u>	<u>(7,059,385)</u>
毛利		2,253,708	2,749,504
其他收入及淨收益	6	842,251	14,727
銷售費用		(29,206)	(14,697)
管理費用		(630,586)	(707,835)
其他費用		(53,781)	(65,858)
應佔聯營公司溢利		266,902	268,099
應佔合營公司溢利		151,591	163,807
融資費用	7	<u>(745,867)</u>	<u>(874,374)</u>
除稅前溢利		2,055,012	1,533,373
所得稅	8	<u>(161,644)</u>	<u>(323,047)</u>
來自持續經營業務的本年溢利		1,893,368	1,210,326
已終止經營業務			
已終止經營業務的本年溢利，稅後淨額		<u>—</u>	<u>760,501</u>
本年溢利		<u>1,893,368</u>	<u>1,970,827</u>

	二零一七年	二零一六年
附註		(已重列)
	人民幣千元	人民幣千元
其他全面(虧損)/收益		
其後不會重分類至損益的項目，		
無稅項之淨額：		
重新計量應付設定受益計劃	5,670	(160)
其後可能重分類至損益的項目，		
稅後淨額：		
匯兌調整	(455,439)	443,949
可供出售之股權投資公允值變動		
收益/(損失)	87,051	(4,488)
現金流量套期淨損失	(16,600)	(30,641)
現金流量套期之重分類調整轉至損益	44,553	—
因處置已終止經營業務而沖回	—	362,032
應佔聯營公司其他全面虧損	(8,476)	(23,590)
應佔合營公司其他全面(虧損)/收益	(91,988)	71,113
本年其他全面(虧損)/收益	<u>(435,229)</u>	<u>818,215</u>
本年全面收益合計	<u><u>1,458,139</u></u>	<u><u>2,789,042</u></u>
歸屬於本公司擁有人的本年溢利：		
— 持續經營業務	1,774,647	1,190,001
— 已終止經營業務	—	742,523
	<u>1,774,647</u>	<u>1,932,524</u>
歸屬於非控制性權益的本年溢利：		
— 持續經營業務	118,721	20,325
— 已終止經營業務	—	17,978
	<u>118,721</u>	<u>38,303</u>
本年溢利	<u><u>1,893,368</u></u>	<u><u>1,970,827</u></u>

	附註	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 (已重列) 人民幣千元
本年全面收益合計歸屬於：			
本公司擁有人		1,272,514	2,785,502
非控制性權益		<u>185,625</u>	<u>3,540</u>
		<u><u>1,458,139</u></u>	<u><u>2,789,042</u></u>
每股盈利	10		(已重列)
		人民幣分	人民幣分
來自持續經營及已終止經營業務			
— 基本及攤薄		<u>44.01</u>	<u>47.93</u>
來自持續經營業務			
— 基本及攤薄		<u>44.01</u>	<u>29.51</u>

本報告期的股息詳情已列示於附註9內。

綜合財務狀況表

於二零一七年十二月三十一日

	二零一七年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一六年 十二月三十一日 (已重列) 人民幣千元	二零一六年 一月一日 (已重列) 人民幣千元
非流動資產			
投資物業	1,136,626	1,104,907	1,097,975
物業、廠房及設備	44,890,681	42,260,749	63,573,789
預付土地租賃款項	77,221	79,599	81,978
商譽	58,168	58,168	—
於聯營公司之投資	2,217,731	1,994,902	2,040,968
於合營公司之投資	2,216,503	2,005,062	6,027,017
應收借款	2,092,689	1,453,585	2,119,286
可供出售之股權投資	395,717	279,761	125,863
遞延稅項資產	49,906	52,258	486,993
	<u>53,135,242</u>	<u>49,288,991</u>	<u>75,553,869</u>
流動資產			
應收借款即期部分	27,077	18,899	—
存貨	656,220	456,984	721,964
應收賬款及應收票據	954,369	1,216,147	2,810,470
預付賬款、按金及其他應收款	593,533	919,252	1,914,105
可收回稅項	10,536	—	—
有限制性銀行存款	100	24,134	45,731
現金及現金等價物	5,007,654	6,385,069	4,879,309
	<u>7,249,489</u>	<u>9,020,485</u>	<u>10,371,579</u>

	二零一七年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一六年 十二月三十一日 (已重列) 人民幣千元	二零一六年 一月一日 (已重列) 人民幣千元
流動負債			
應付賬款及應付票據	1,046,561	1,353,797	1,485,484
其他應付款及應計負債	798,368	1,198,165	1,221,558
撥備及其他負債即期部分	54,621	302,551	181,308
衍生金融工具即期部份	—	—	4,258
銀行及其他計息貸款即期部分	6,878,518	4,624,633	11,072,327
其他借款即期部分	73,615	2,251	—
融資租賃即期部分	—	—	48,751
應付僱員福利即期部分	12,080	12,620	13,130
應付稅項	10,880	122,473	138,604
	<u>8,874,643</u>	<u>7,616,490</u>	<u>14,165,420</u>
流動(負債)／資產淨值	<u>(1,625,154)</u>	<u>1,403,995</u>	<u>(3,793,841)</u>
資產合計減流動負債	<u><u>51,510,088</u></u>	<u><u>50,692,986</u></u>	<u><u>71,760,028</u></u>

	二零一七年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一六年 十二月三十一日 (已重列) 人民幣千元	二零一六年 一月一日 (已重列) 人民幣千元
權益			
歸屬於本公司擁有人權益			
股本	4,032,033	4,032,033	4,032,033
儲備	23,887,607	23,381,056	27,675,185
	27,919,640	27,413,089	31,707,218
非控制性權益	342,249	174,960	1,023,653
權益合計	28,261,889	27,588,049	32,730,871
非流動負債			
撥備及其他負債	15,318	208,068	174,553
衍生金融工具	422,575	474,988	411,385
銀行及其他計息貸款	17,272,227	16,953,209	32,520,423
其他借款	1,068,853	1,049,820	1,199,539
融資租賃	—	—	354,003
應付債券	3,985,777	3,982,045	3,978,488
應付僱員福利	130,300	140,890	145,380
遞延稅項負債	353,149	295,917	245,386
	23,248,199	23,104,937	39,029,157
權益合計及非流動負債	51,510,088	50,692,986	71,760,028

綜合現金流量表

截至二零一七年十二月三十一日止年度

	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 (已重列) 人民幣千元
經營活動產生之現金淨額	3,452,994	12,120,295
投資活動		
已收利息	78,702	205,982
支付在建工程	(6,062,909)	(4,228,891)
購入物業、廠房及設備	(93,628)	(49,570)
出售物業、廠房及設備所得款項	293	56,164
借款予聯營公司	—	(18,231)
借款予合營公司	(779,592)	(454,600)
收聯營公司還款	49,984	1,238,884
收同系附屬公司還款	—	10,566,129
收聯營公司股息	187,906	200,000
收合營公司股息	38,977	504,938
收可供出售之股權投資股息	8,824	9,640
以同一控制下企業合併方式購入一家附屬公司	—	(6,629,409)
購入一家附屬公司，現金支出淨額	—	(206,024)
支付一家同系附屬公司就處置已終止經營業務 過渡期權益減少的補償	(339,143)	—
出售已終止經營業務現金流入淨額	—	4,131,313
投資於聯營公司	(150,000)	—
投資於合營公司	(60,011)	(133,320)
有限制性銀行存款減少	24,034	21,597
投資活動(使用)／產生之現金淨額	(7,096,563)	5,214,602

	二零一七年	二零一六年
		(已重列)
	人民幣千元	人民幣千元
融資活動		
支付利息	(904,224)	(1,136,661)
收到政府補助	195,000	—
支付股息	(766,086)	(403,203)
支付附屬公司非控制性權益股息	(19,638)	(11,850)
其他借款增加	111,340	214,980
償還其他借款	(6,212)	(5,031)
銀行及其他計息貸款增加	8,761,102	4,310,640
償還銀行及其他計息貸款	(5,021,311)	(18,853,356)
融資租賃支付本金部份	—	(38,330)
一家附屬公司非控制性權益投入資本	1,425	—
	<u>2,351,396</u>	<u>(15,922,811)</u>
融資活動產生／(使用)之現金淨額		
現金及現金等價物(減少)／增加淨額	(1,292,173)	1,412,086
於一月一日的現金及現金等價物	6,385,069	4,879,309
匯率變動影響淨額	(85,242)	93,674
	<u>5,007,654</u>	<u>6,385,069</u>
於十二月三十一日的現金及現金等價物		

附註：

1. 公司資料

本公司乃在中華人民共和國(「中國」)註冊成立的股份有限公司。本公司的註冊地址為中國(上海)自由貿易試驗區業盛路188號A-1015室及主要營業地點為中國上海市浦東新區源深路118號18樓。

於報告期內，本集團的主要業務為：

- (a) 投資控股；及／或
- (b) 中國沿海和國際油品運輸；及／或
- (c) 船舶出租。

於二零一七年十二月三十一日，董事會認為中國海運集團有限公司(前稱「中國海運(集團)總公司」)(「中海總公司」)及中國遠洋海運集團有限公司(「中遠海運」)(兩家在中國註冊成立的公司)分別為本公司的直屬控股公司及最終控股公司。

本公司的「H」股股份及「A」股股份分別在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板及上海證券交易所上市。

除非另外說明，此等綜合財務報表以本公司之功能貨幣即人民幣呈報，及所有金額均調整至最接近的千元。

此等綜合財務報表已經由董事會於二零一八年三月二十八日批准刊發。

2. 主要會計政策概要

2.1 守章聲明

本集團的綜合財務報表乃按照香港會計師公會頒布之香港財務報告準則編製。香港財務報告準則包括香港會計師公會頒布之所有適合之個別香港財務報告準則、香港會計準則、詮釋、會計實務準則、於香港一般公認會計準則及香港《公司條例》之披露要求等之統稱。此等綜合財務報表亦遵守聯交所之證券上市規則(「上市規則」)之適用披露條文。

香港會計師公會已頒發若干新頒布及經修訂之香港財務報告準則，該等準則已於本財務年內初次生效，或可提前於本集團及本公司當前之會計期間採用。此等綜合財務報表提供有關首次應用該等發展(倘於此等綜合財務報表反映之本期間及過往期間與本集團有關)產生之任何會計變動之資料。

2.2 編製基準

根據本公司與一家同系附屬公司於二零一六年十二月十五日訂立的資產轉讓協議，本公司以增資方式收購中遠海運油品運輸(美國)有限公司(「美國油運」)80%股權，增資金額為美元320,000元(相當約人民幣2,195,000元)。該收購事項已於二零一七年二月二十二日完成，基於董事們認為本公司與該同系附屬公司於上述收購事項前或後均在中遠海運同一控制下，該收購事項已被列為同一控制下企業合併。

由二零一七年七月一日起，由於本公司憑藉主導投票權，對華海石油運銷有限公司(「華海石油」)的經營、籌資及投資活動具有控制權，因此，確認華海石油為本公司的附屬公司。由於董事們認為本公司及華海石油於上述收購事項前或後均在中海總公司同一控制下，該收購事項已被列為同一控制下企業合併。

上述收購美國油運及合併華海石油事項已根據由香港會計師公會所頒布之會計指引第5號「受同一控制下企業合併之合併會計處理」所述合併會計法入賬。美國油運及華海石油的財務資料已包括在該等綜合財務報表。因此，以往年度的綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表已經重列以包括美國油運及華海石油的營運業績及現金流量。於二零一六年十二

月三十一日及二零一六年一月一日之綜合財務狀況表已經重列以包括美國油運及華海石油的資產及負債。本綜合財務報表的相關附註亦已重列。所有集團內公司間的重大交易、結餘、收入及開支已於合併時作抵銷。

此等綜合財務報表是按照歷史成本常規法編製，惟以下資產及負債以公允值計量：

- 投資物業；
- 以公允值計量的若干可供出售之股權投資；及
- 衍生金融工具。

歷史成本一般根據貨物及服務交換所得代價的公允值釐定。

編製符合香港財務報告準則的綜合財務報表，需要管理層就可影響政策應用以及資產、負債、收入及開支之呈報金額作出判斷、估計及假設。有關估計及相關假設乃根據過往經驗，以及多項在此情況下相信屬合理之其他因素而作出，有關結果構成對未能在其他資料來源顯示之資產及負債之賬面值作出判斷之基礎。實際結果可能與有關估計有所不同。

本公司會持續對此等估計及相關假設進行覆核。如果會計估計之變更僅影響該期間，則有關之影響會在估計變更期間確認，或如果有關變更會影響本期間及未來期間，有關之影響則會於更改期間及未來期間確認。

於應用香港財務報告準則時管理層所作對本綜合財務報表構成重大影響之判斷，及存在對下年作出重大調整之重大風險之估計，均於此等綜合財務報表中討論。

3. 採納新頒布及經修訂的香港財務報告準則的影響及會計政策改變

新頒布及經修訂的香港財務報告準則的影響

於本年度內，本集團已採納以下由香港會計師公會頒布，並於二零一七年一月一日起之財政年度初始生效及與本集團有關的香港財務報告準則修訂：

香港財務報告準則修訂本 2014至2016年期間香港財務報告準則 年度改進	香港財務報告準則第12號修訂本 「在其他實體權益披露」
香港會計準則第7號修訂本	現金流量表「披露動議」
香港會計準則第12號修訂本	所得稅「確認遞延所得稅資產的未實現虧損」

除因滿足香港會計準則第7號修訂本「現金流量表：披露動議」引入了新的披露要求，要求實體提供能夠使財務報表使用者評估由融資活動引起的債務變動，包括現金流量導致的變動與非現金變動而作出額外披露外，於本年度採納的香港財務報告準則修訂並無對本集團於本年度及以前年度的綜合財務報表有重大影響。

新頒布及經修訂但尚未生效香港財務報告準則及詮釋的影響

本集團並無提早應用下列已頒發及與本集團有關但尚未於二零一七年一月一日起之財政年度生效的新頒布及經修訂的香港財務報告準則及詮釋：

		於年度期間 開始或之後生效
香港財務報告準則修訂本 2014至2016年期間 香港財務報告準則年度改進	香港會計準則第28號修訂本 「於聯營公司及合營公司之投資」	二零一八年一月一日
香港會計準則第40號修訂本	投資物業「投資物業轉換」	二零一八年一月一日
香港財務報告準則第9號	金融工具	二零一八年一月一日
香港財務報告準則第15號	與客戶之間的合同產生的收入	二零一八年一月一日
香港財務報告準則第15號修訂本	香港財務報告準則第15號澄清 「與客戶之間的合同產生的收入」	二零一八年一月一日
香港(國際財務報告詮釋委員會) —第22號	外幣交易及預付代價	二零一八年一月一日
香港財務報告準則第16號	租賃	二零一九年一月一日
香港(國際財務報告詮釋委員會) —第23號	所得稅處理的不確定性	二零一九年一月一日
香港財務報告準則第10號及 香港會計準則第28號修訂本	合併財務報表及於聯營公司及 合營公司之投資「投資者與 其聯營公司或合營公司的 資產出售或投入」	待定

本集團正在評估該等新頒布及經修訂的準則於初次應用期間預期產生的影響。到目前為止，本集團已確定新準則下若干方面可能對本中期財務資料產生重大影響。預計的影響將於下文詳述。由於本集團尚未完成該等評估，更多影響可能會在將來確定並會在決定是否在生效日期之前採納任何該等新規定以及採取何種過渡方式(倘若新準則下允許其他替代方式)之時加以考慮。

香港財務報告準則第9號「金融工具」

香港財務報告準則第9號將取代有關金融工具會計處理方法的現有準則香港會計準則第39號。香港財務報告準則第9號引入金融資產的分類及計量、金融資產減值的計算方法及對沖會計處理的新規定。另一方面，香港財務報告準則第9號納入但無實質性更改香港會計準則第39號有關金融工具確認及終止確認金融負債分類的規定。

香港財務報告準則第9號將於二零一八年一月一日或以後開始的年度期間以追溯基礎生效。本集團計劃使用豁免因此不用重述比較數據及將會確認任何過渡期間調整在二零一八年一月一日的期初權益。

新規定下對本集團綜合財務報表預計的影響如下：

(a) 分類及計量

香港財務報告準則第9號包括對金融資產的三個主要分類類別：(1)按攤銷成本計量、(2)透過損益按公允價值(「FVTPL」)計量及(3)透過其他全面收益按公允價值(「FVTOCI」)計量，詳情如下：

- 債務工具分類根據實體管理金融資產的業務模式以及資產的合約現金流量特徵而釐定。倘若債務工具分類為FVTOCI，有效利率、減值及出售收益／損失將在損益中確認。
- 對於股本證券，無論實體的業務模式如何都會被分類為FVTPL。唯一的例外情況是倘若股本證券並非持作買賣且實體不可撤回地選擇將該證券指定為FVTOCI。倘若股本證券被指定為FVTOCI，只有該證券的股息收入會在損益中確認。該證券的收益、損失及減值會在其他全面收益中確認且不會轉出。

本集團評估其目前按攤銷成本及FVTPL計量的金融資產將於採用香港財務報告準則第9號時沿用其各自的分類及計量。

在過渡到香港財務報告準則第9號時，對於本集團目前歸類為「可供出售」的金融資產，本集團有權選擇不可撤銷地指定該金融資產為FVTOCI(不會轉出)。本集團計劃對於二零一八年一月一日持有的股本證券投資選擇此指定選項，該選項與本集團現時列載於此等綜合財務報表的會計政策一致。因此，此等新要求將不會對本集團採納香港財務報告準則第9號有重大影響。

香港財務報告準則第9號下，指定為按FVTPL計量的金融負債的分類及計量規定大致繼承香港會計準則第39號，並無重大變動，惟香港財務報告準則第9號規定，指定為按FVTPL計量的金融負債因自身信用風險變化所引起的公允值變動須於其他全面收益中確認(不得重新分類至損益)。本集團目前並無以指定按FVTPL計量的任何金融負債，及此該新規定可能對本集團採納香港財務報告準則第9號並無影響。

(b) 減值

香港財務報告準則第9號下的新減值模式以「預計信貸損失」模式取代香港會計準則第39號下的「已產生損失」模式。根據預計信貸損失模式，減值損失無須在導致損失的事件發生後才可確認。相反，實體須將預計信貸損失確認及計量為十二個月的預計信貸損失或整個生命週期內的預計信貸損失，視乎該資產及事實與情況而定。該新減值模式可能導致本集團的應收賬款及其他金融資產提早確認信貸損失。本集團估計需要進行更詳細分析以確定影響的範圍。

(c) 套期會計

香港財務報告準則第9號並未從根本上改變香港會計準則第39號下對有關衡量及確認套期無效部分。然而，對適用於套期會計的交易類別已增加彈性。本集團初步評估其現行對沖關係將能符合定採納香港財務報告準則第9號的持續套期，因此預期其對沖關係的會計不會受到重大影響。

香港財務報告準則第15號「與客戶之間的合同產生的收入」

香港財務報告準則第15號確立了確認與客戶的合約產生的收益的全面框架。香港財務報告準則第15號將取代現有收益的準則，即香港會計準則第18號「收入」(包括銷售貨物及提供服務所產生的收入)。本集團現正評估採納香港財務報告準則第15號對此等綜合財務報表的影響。根據初步評估，本集團確定以下方面可能會受影響：

收入確認時間

目前，本集團提供服務所產生的收入為隨著時間的推移而確認，而銷售貨物所產生的收入通常於所有權風險及回報轉移予客戶時確認。根據香港財務報告準則第15號，收入於客戶獲得合約約定的貨物或服務之控制權時確認。香港財務報告準則第15號確定以下三種情況會被視為約定的貨物或服務之控制權會隨時間而轉移：

- (i) 當客戶於實體履約時同時接受及使用實體履約所提供之效益時；
- (ii) 當實體履約而製造或改善一項資產(如在建工程)及客戶對該製造及改善的資產有控制權；
- (iii) 當實體履約作出的表現並無製造對實體具替代用途之資產，且該實體對迄今完成之履約付款具有可執行權利時。

倘合約條款及實體的活動並不屬於任何該等三種情況，則根據香港財務報告準則第15號，實體於某一指定時間點(即控制權轉移時)就銷售貨物或服務確認收入。所有權風險及回報之轉移僅為釐定控制權轉移發生時將考慮的其中一項指標。

該新訂準則於二零一八年一月一日或之後開始的財政年度強制採用。董事們預期於未來應用香港財務報告準則第15號可能會引致更多披露。但董事們預期應用香港財務報告準則第15號將不會對於各報告期間所確認收益的時間及金額造成重大影響。本集團擬使用經修訂的追溯法採納準則，這表示採納的累積影響將於截至二零一八年一月一日的留存溢利中確認，而比較數據將不會重列。

香港財務報告準則第16號「租賃」

本集團現時將租賃分類為融資租賃及經營租賃，並根據租賃的分類對租賃安排進行不同記賬方式。本集團作為出租人訂立若干租約及於其他租賃下作為承租人。預計香港財務報告準則第16號將不會對出租人根據租約相關的權利及義務記賬的方式有重大改變。然而，一旦採納香港財務報告準則第16號，承租人將不再區分融資租賃及經營租賃。相反，受可行方法的規限，承租人將按與現有融資租賃會計處理方法類似的方式將所有租約入賬，即於租約開始日期，承租人將按日後最低租賃付款的現值確認及計量租賃負債，及將確認相應的「使用權」資產。於初始確認該資產及負債後，承租人將確認租賃負債結餘所產生的利息支出及使用權資產折舊，而非根據現有政策於租賃期內有系統地確認根據經營租約所產生的租賃支出。作為一項可行的方法，承租人可選擇不將此會計模式應用於短期租賃(即租期為十二個月或以下)及低價值資產的租賃，於該等情況下，租金支出將繼續於租期內有系統地確認。

香港財務報告準則第16號將主要影響本集團作為承租人租入若干物業、廠房及設備(現時分類為經營租賃)的會計處理方法。預計應用新會計模式將導致資產及負債均有所增加，及影響租約期間於損益表確認支出的時間。於二零一七年十二月三十一日，本集團大部分不可撤銷的經營租賃須於報告期後1年內、1至5年或五年後支付。因此，一旦採納香港財務報告準則第16號，若干該等款項可能須確認為租賃負債，並附帶相應使用權資產。經考慮可行方法的適用性及就

現時與採納香港財務報告準則第16號期間已訂立或終止的任何租約及貼現影響作出調整後，本集團將進行更為詳細的分析以釐定於採納香港財務報告準則第16號時經營租賃承諾所產生的新資產及負債之金額。

香港財務報告準則第16號於二零一九年一月一日或之後開始的年度期間生效。本集團正評估此對其綜合財務報表的潛在影響。截至目前，所識別出的最重大影響為本集團將就其經營租賃確認新的資產及負債。此外，與該等租賃相關的開支性質將有所變動，此乃由於香港財務報告準則第16號取代了直線法計算經營租賃開支，改為對使用權資產計提折舊及對租賃負債計提利息費用。

4. 會計估計變動

決定虧損合同撥備中的對航運市場數據及資料的主要假設需要重大判斷。該等假設應由報告期末最近期可取得的資料從而決定。於報告期內，本集團根據管理層最佳估計，以最近期航運市場數據及資料對將會在未來12個月到期的經營租賃作出可以從該等租賃收到的預期經濟收益的假設作出變更。此會計估計變動令本集團報告期內經營成本減少人民幣360,969,000元，及由於未來的航運指數的變動因而無法估計對未來期間的影響。

5. 收入及分部資料

分部資料按兩種分部形式列示：(i) 按業務分部列示作為主要報告形式；及(ii) 按地區分部列示作為次要報告形式。

本集團的業務分部分類如下：

(i) 油品運輸

- 油品運輸
- 船舶出租

(ii) 其他

本集團的經營業務按照其經營的性質及提供的服務類別從而分別組織和管理。本集團的每個業務分部均代表一個策略性經營單元，因其提供服務所承擔的風險和獲得的回報與其他業務分部具有區別。

乾散貨運輸分部已於二零一六年六月三十日終止經營。

業務分部

本集團之營業額存在季節性波動，但其影響不重大。於報告期內，本集團按主要業務及營業地區分部之營業額及其對經營溢利的業績分析列示如下：

	二零一七年		二零一六年	
	收入	業績	收入	業績
	人民幣千元	人民幣千元	(已重列) 人民幣千元	(已重列) 人民幣千元
按主要業務劃分：				
持續經營業務				
油品運輸				
— 油品運輸	7,257,758	1,416,349	7,423,048	2,079,787
— 船舶出租	1,486,470	491,844	2,264,478	741,200
	8,744,228	1,908,193	9,687,526	2,820,987
其他	760,707	345,515	121,363	(71,483)
	<u>9,504,935</u>	<u>2,253,708</u>	<u>9,808,889</u>	<u>2,749,504</u>
已終止經營業務				
乾散貨運輸				
— 煤炭運輸	—	—	729,618	(10,058)
— 鐵礦石運輸	—	—	1,075,647	234,534
— 其他乾散貨運輸	—	—	390,046	(64,254)
— 船舶出租	—	—	666,480	(73,190)
	—	—	2,861,791	87,032
	<u>9,504,935</u>	2,253,708	<u>12,670,680</u>	2,836,536
其他收入及淨收益		842,251		14,727
銷售費用		(29,206)		(14,697)
管理費用		(630,586)		(707,835)
其他費用		(53,781)		(65,858)
應佔聯營公司溢利		266,902		268,099
應佔合營公司溢利		151,591		163,807
融資費用		(745,867)		(874,374)
與已終止經營業務之抵銷		—		(87,032)
除稅前溢利		<u>2,055,012</u>		<u>1,533,373</u>

	二零一七年	二零一六年 (已重列)
	人民幣千元	人民幣千元
分部資產合計		
油品運輸	42,609,650	42,157,400
其他	17,775,081	16,152,076
	<u>60,384,731</u>	<u>58,309,476</u>
分部負債合計		
油品運輸	17,605,966	17,824,265
其他	14,516,876	12,897,162
	<u>32,122,842</u>	<u>30,721,427</u>

於分部資料中列示的分部所應用的會計政策與本集團綜合財務報表所陳述的會計政策一致。分部業績為各分部產生的毛利，當中並不包括管理費用(包括董事、監事及高級管理人員酬金)、銷售費用、其他費用、應佔聯營公司溢利、應佔合營公司溢利、其他收入及淨收益及融資費用。此分部資料會匯報予本集團的主要經營決策制定者，用作制定資源分配並評估各分部表現。

於二零一七年十二月三十一日，本集團的油輪船舶、液化天然氣(「LNG」)輪船舶及液化石油氣(「LPG」)輪船舶的賬面淨值分別為人民幣34,189,840,000元(二零一六年：人民幣31,037,488,000元)、人民幣6,007,601,000元(二零一六年：人民幣1,616,907,000元)及人民幣119,179,000元(二零一六年：人民幣75,724,000元)。

地區分部

	二零一七年		二零一六年	
	收入	業績	收入	業績
	(已重列)	(已重列)	(已重列)	(已重列)
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
按地區劃分：				
持續經營業務				
國內	2,889,790	1,024,133	2,743,636	1,145,505
國際	6,615,145	1,229,575	7,065,253	1,603,999
	<u>9,504,935</u>	<u>2,253,708</u>	<u>9,808,889</u>	<u>2,749,504</u>
已終止經營業務				
國內	—	—	1,248,307	61,954
國際	—	—	1,613,484	25,078
	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>2,861,791</u>	<u>87,032</u>
	<u>9,504,935</u>	<u>2,253,708</u>	<u>12,670,680</u>	<u>2,836,536</u>
其他收入及淨收益		842,251		14,727
銷售費用		(29,206)		(14,697)
管理費用		(630,586)		(707,835)
其他費用		(53,781)		(65,858)
應佔聯營公司溢利		266,902		268,099
應佔合營公司溢利		151,591		163,807
融資費用		(745,867)		(874,374)
與已終止經營業務之抵銷		—		(87,032)
除稅前溢利		<u>2,055,012</u>		<u>1,533,373</u>

於報告期內及二零一六年十二月三十一日止年度，由於無分部間交易，因此分部營業額合計與合併營業額合計金額一致。

其他資料

	乾散貨運輸			合計 人民幣千元
	油品運輸 人民幣千元	(已終止經營) 人民幣千元	其他 人民幣千元	
報告期內				
非流動資產之添增	4,996,828	—	1,077,408	6,074,236
折舊及攤銷	1,759,632	—	150,431	1,910,063
虧損合同撥備	98,809	—	60,794	159,603
處置物業、廠房及設備之 淨收益／(損失)	156	—	(13)	143
利息收入	<u>28,686</u>	<u>—</u>	<u>124,005</u>	<u>152,691</u>
截止二零一六年十二月三十一日 止年度(已重列)				
非流動資產之添增	2,468,143	25,299	1,704,313	4,197,755
折舊及攤銷	1,668,403	552,828	29,327	2,250,558
虧損合同撥備	288,763	9,557	115,557	413,877
處置物業、廠房及設備之淨損失	(315,637)	(2,133)	(8)	(317,778)
利息收入	<u>29,469</u>	<u>2,074</u>	<u>56,868</u>	<u>88,411</u>

本集團的主要資產均於中國境內，因此於報告期內及二零一六年十二月三十一日止年度未對資產和支出作出地區分部分分析。

主要客戶

於報告期內，管理層認為以下2(二零一六年：2)名客戶為本集團的主要客戶。向該等客戶提供油品運輸服務而確認的收入載列如下：

	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
客戶甲	2,167,284	2,537,047
客戶乙	<u>1,437,019</u>	<u>1,288,920</u>

6. 其他收入及淨收益

	二零一七年	二零一六年 (已重列)
	人民幣千元	人民幣千元
持續經營業務		
其他收入		
政府補貼(註)	472,396	238,753
來自於應收借款的利息收入	58,688	45,348
銀行利息收入	94,003	40,989
可供出售之股權投資股息	7,599	9,640
來自於投資物業的租金收入	19,971	16,085
其他	113,673	43,314
	<u>766,330</u>	<u>394,129</u>
其他收益／(損失)		
投資物業重估淨收益	33,219	1,212
匯兌收益／(損失)淨額	42,559	(72,255)
因逐步購入一家附屬公司產生的公允值變動收益	—	6,603
處置物業、廠房及設備之淨損失	143	(315,645)
其他	—	683
	<u>75,921</u>	<u>(379,402)</u>
	<u><u>842,251</u></u>	<u><u>14,727</u></u>

註：政府補貼主要包括已獲批的補貼作為船舶提前報廢，業務發展用途及增值稅退還。概無有關該等補貼的未達成條件或非預期事項。

7. 融資費用

	二零一七年	二零一六年 (已重列)
	人民幣千元	人民幣千元
持續經營業務		
融資費用合計		
利息支出產生於：		
— 銀行及其他借款及貸款(註)	653,053	884,662
— 公司債券	206,282	207,350
— 利率掉期：現金流量套期之重分類調整轉至損益	44,553	—
	<u>903,888</u>	<u>1,092,012</u>
減：資本化利息	<u>(158,021)</u>	<u>(217,638)</u>
	<u>745,867</u>	<u>874,374</u>

註：本集團於報告期內收到一筆金額為人民幣195,000,000元的政府補貼，已沖減報告期內銀行及其他借款及貸款的利息支出。概無有關該補貼的未達成條件或非預期事項。

於報告期內，用作興建船舶的借款之利息支出资本化比率為年利率2%至4.78%（二零一六年：2.82%至3.18%）。

8. 所得稅

	註	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 (已重列) 人民幣千元
持續經營業務			
當期稅項			
中國	(i)		
— 本年計提		102,365	279,599
— 以前年度少計提		27,778	26,038
香港	(ii)		
— 本年計提		753	744
— 以前年度(多)/少計提		(34)	19
其他地區	(iii)		
— 本年計提		215	34
		<u>131,077</u>	<u>306,434</u>
遞延稅項		<u>30,567</u>	<u>16,613</u>
所得稅費用合計		<u><u>161,644</u></u>	<u><u>323,047</u></u>

註：

(i) 中國企業所得稅

根據中國企業所得稅法及企業所得稅法實施條例的規定，本集團內於中國境內營運的實體(除享有稅務優惠的實體外)適用稅率為25%(二零一六年：25%)。

(ii) 香港利得稅

於報告期內，本集團內於香港營運的實體的香港利得稅撥備為應課稅溢利的16.5%(二零一六年：16.5%)。

(iii) 其他地區應課稅之溢利或稅項，已根據屬於本集團內的實體經營業務所在國家或轄區之現行稅率計算。

9. 股息

	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
於報告期內確認及已派發之股息：		
二零一六年期末股息－每股人民幣0.19元		
(二零一六年：二零一五年期末股息－每股人民幣0.10元)	<u>766,086</u>	<u>403,203</u>

截至二零一六年十二月三十一日止年度之期末股息每股人民幣0.19元已於二零一七年六月八日獲股東批准及人民幣766,086,000元之股息已於報告期內派發。

於二零一八年三月二十八日召開的董事會會議，本公司董事建議派發報告期之期末股息人民幣201,602,000元，即每股股息為人民幣0.05元。此建議派發的期末股息需待本公司的獨立股東於即將召開的周年股東大會批准後方可派發，因此該股息並未於本報告期末確認為負債。

於報告期末，本公司每股淨資產為人民幣6.9245元及董事們認為於報告期末，扣除預定期末股息後每股淨資產為人民幣6.8745元。

10. 每股盈利

(a) 來自持續經營及已終止經營業務

基本及攤薄每股盈利乃根據歸屬於本公司擁有人的本年溢利人民幣1,774,647,000元(二零一六年：人民幣1,932,524,000元)及於報告期內已發行的普通股4,032,033千股(二零一六年：4,032,033千股)之加權平均數計算。

(b) 來自持續經營業務

持續經營業務中歸屬於本公司擁有人的基本及攤薄每股盈利計算如下：

	二零一七年	二零一六年 (已重列)
	人民幣千元	人民幣千元
歸屬於本公司擁有人的本年溢利	1,774,647	1,932,524
減：已終止經營業務中歸屬於本公司擁有人的本年溢利	—	742,523
持續經營業務中歸屬於本公司擁有人的本年溢利	<u>1,774,647</u>	<u>1,190,001</u>

計算所使用之分母與上文來自持續經營及已終止經營業務之基本及攤薄每股盈利所詳述者相同(見附註10(a))。

11. 同一控制下企業合併

於二零一七年二月二十二日，本公司以增資形式(金額為人民幣2,195,000元)收購美國油運80%股權。美國油運主要業務為提供代理服務。

二零一七年七月一日起，本公司認為對華海石油的經濟及財務活動具有控制權及此確認華海石油為其一家附屬公司。華海石油主要業務為石油產品運輸和船舶出租。

由於本集團對美國油運及華海石油的經營及財務政策具有控制權，該等實體的財務報表已納入本集團的綜合財務報表中。

如附註2.2所述，本集團已根據會計指引第5號所述合併會計法為同一控制下企業合併入賬。據此，美國油運及華海石油已於二零一六年一月一日(報表最早呈列日期)納入合併範圍，視同該收購事項於當日發生。

- (i) 因同一控制下企業合併產生對於二零一七年及二零一六年十二月三十一日及二零一六年一月一日的綜合財務狀況表之影響的對賬如下：

	本集團 (不包括 美國油運和 華海石油)				合併
	美國油運 人民幣千元	華海石油 人民幣千元	調整 人民幣千元	合併 人民幣千元	
於二零一七年十二月三十一日					
非流動資產					
於附屬公司之投資	30,635	—	(30,635)	—	
其他非流動資產	52,760,639	105	—	53,135,242	
	<u>52,791,274</u>	<u>105</u>	<u>(30,635)</u>	<u>53,135,242</u>	
流動資產					
其他流動資產	2,224,167	404	(890)	2,241,835	
現金及現金等價物	4,975,678	3,762	—	5,007,654	
	<u>7,199,845</u>	<u>4,166</u>	<u>(890)</u>	<u>7,249,489</u>	
流動負債					
其他流動負債	8,819,395	1,516	(890)	8,874,643	
流動(負債)/資產淨值	<u>(1,619,550)</u>	<u>2,650</u>	<u>—</u>	<u>(1,625,154)</u>	
資產合計減流動負債	<u>51,171,724</u>	<u>2,755</u>	<u>(30,635)</u>	<u>51,510,888</u>	
權益					
歸屬於本公司擁有人權益					
股本	4,032,033	2,815	(59,694)	4,032,033	
儲備	23,749,237	(60)	(138,235)	23,887,607	
	<u>27,781,270</u>	<u>2,755</u>	<u>(197,929)</u>	<u>27,919,640</u>	
非控制性權益	174,926	—	167,323	342,249	
權益合計	<u>27,956,196</u>	<u>2,755</u>	<u>(30,606)</u>	<u>28,261,889</u>	
非流動負債					
其他非流動負債	23,215,528	—	(29)	23,248,199	
權益合計及非流動負債	<u>51,171,724</u>	<u>2,755</u>	<u>(30,635)</u>	<u>51,510,888</u>	

	本集團 (不包括 美國油運和 華海石油)				合併 (已重列)
	美國油運	華海石油	調整		
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
於二零一六年十二月三十一日					
非流動資產					
其他非流動資產	49,047,361	139	405,877	(164,386)	49,288,991
流動資產					
其他流動資產	2,609,877	596	25,800	(857)	2,635,416
現金及現金等價物	6,364,583	1,208	19,278	—	6,385,069
	8,974,460	1,804	45,078	(857)	9,020,485
流動負債					
其他流動負債	7,565,202	1,362	50,783	(857)	7,616,490
流動資產/(負債)淨值	1,409,258	442	(5,705)	—	1,403,995
資產合計減流動負債	50,456,619	581	400,172	(164,386)	50,692,986
權益					
歸屬於本公司擁有人權益					
股本	4,032,033	415	56,879	(57,294)	4,032,033
儲備	23,381,056	166	271,893	(272,059)	23,381,056
	27,413,089	581	328,772	(329,353)	27,413,089
非控制性權益	9,993	—	—	164,967	174,960
權益合計	27,423,082	581	328,772	(164,386)	27,588,049
非流動負債					
其他非流動負債	23,033,537	—	71,400	—	23,104,937
權益合計及非流動負債	50,456,619	581	400,172	(164,386)	50,692,986

	本集團 (不包括 美國油運和 華海石油)				合併 (已重列) 人民幣千元
	美國油運 人民幣千元	華海石油 人民幣千元	調整 人民幣千元	合併 人民幣千元	
於二零一六年一月一日					
非流動資產					
其他非流動資產	75,277,342	—	436,804	(160,277)	75,553,869
流動資產					
其他流動資產	5,439,210	—	53,935	(875)	5,492,270
現金及現金等價物	4,863,247	3,000	13,062	—	4,879,309
	10,302,457	3,000	66,997	(875)	10,371,579
流動負債					
其他流動負債	14,089,050	2,496	74,749	(875)	14,165,420
流動(負債)/資產淨值	(3,786,593)	504	(7,752)	—	(3,793,841)
資產合計減流動負債	71,490,749	504	429,052	(160,277)	71,760,028
權益					
歸屬於本公司擁有人權益					
股本	4,032,033	415	56,879	(57,294)	4,032,033
儲備	27,675,185	89	263,673	(263,762)	27,675,185
	31,707,218	504	320,552	(321,056)	31,707,218
非控制性權益	862,874	—	—	160,779	1,023,653
權益合計	32,570,092	504	320,552	(160,277)	32,730,871
非流動負債					
其他非流動負債	38,920,657	—	108,500	—	39,029,157
權益合計及非流動負債	71,490,749	504	429,052	(160,277)	71,760,028

上述調整分別為本集團投資於美國油運及華海石油的成本與美國油運及華海石油的繳足股本之抵銷及因收購美國油運及合併華海石油而產生的非控制性權益、本集團與美國油運及華海石油分別於二零一七年及二零一六年十二月三十一日及二零一六年一月一日之間的往來帳戶之抵銷及以達致會計政策一致的調整。

- (ii) 上述的同一控制下企業合併對截至二零一六年十二月三十一日止年度本集團的基本及攤薄每股盈利之影響如下：

	對基本及 攤薄每股 盈利之影響 人民幣分
如之前呈報	47.97
因同一控制下企業合併產生的重列	<u>(0.04)</u>
已重列	<u><u>47.93</u></u>

- (iii) 上述的同一控制下企業合併對截至二零一六年十二月三十一日止年度本集團的本年溢利之影響如下：

	人民幣千元
如之前呈報	1,966,675
因同一控制下企業合併產生的重列	<u>4,152</u>
已重列	<u><u>1,970,827</u></u>

12. 比較數字

若干比較數字已因同一控制下企業合併而採用合併會計法而重新呈列。

二、管理層討論與分析

(一) 報告期內國際、國內航運市場分析

(1) 國際油運市場

二零一七年，據CLARKSONS統計資料，全球原油輪運力需求同比增長約5.0%，運力供給同比增長約5.7%，其中，VLCC運力需求同比增長約4.8%，運力供給同比增長約6.3%；全球成品油輪運力需求同比增長約3.3%，運力供給同比增長約4.1%。儘管運力需求保持了穩步增長，但受新船訂單年內集中交付、VLCC浮艙運力同比減少等因素影響，市場有效運力供給增速高於運力需求增速，運力供過於求的局面加劇，導致市場運價下跌。VLCC中東－遠東(TD3)航線年度平均運價為WS58.36，與上年同口徑相比降低23.22%，其他船型市場運價與上年同口徑相比降幅約為7%-37%。

二零一七年，國際原油價格高企，全年平均布倫特油價為54.7美元／桶，同比上漲了21.02%，四季度一度突破67美元／桶的大關。國際燃料油價格相應大幅攀升，全年新加坡IFO380平均價格為327美元／噸，同比提高40.95%，加大了船東的成本壓力。

受運價下跌和油價上漲兩方面不利因素影響，二零一七年，國際油運市場各主要船型日收益(等價期租水準)同比大幅下滑，全年VLCC中東－遠東(TD3)航線平均日收益為22,682美元／天，同比降低45.7%，其他船型典型航線平均日收益同比降低18%-112%。

(2) 國內油運市場

二零一七年，國內沿海原油運輸市場的需求總量保持穩定、略有增長；受國際油運市場運價下跌影響，少量兼具國內、國際經營資質的船舶轉入該市場，運力供給略有增加，但市場整體運力供求平衡的局面未被打破，運價水準和競爭格局保持穩定。

二零一七年，國內沿海成品油運輸市場供需格局總體穩定，除個別行業龍頭外，市場運力比較分散，以小型船舶為主。11月28日，上海航交所將中國沿海成品油運價指數(CCTFI)從中國沿海(散貨)運價指數(CBFI)中獨立出正式試運行，將對引導這一市場各參與主體有序競爭發揮積極作用。

(3) LNG 運輸市場

據殼牌最新發佈的《液化天然氣(LNG)前景報告》，二零一七年全球LNG需求增長2,900萬噸，總量達到2.93億噸，創歷史新高，同比增速約11%。二零一七年，中國LNG進口量繼續保持高速增長，中國海關總署資料顯示，2017年中國LNG進口總量為3,813.41萬噸，同比增加45.80%，首次超越韓國而成為全球第二大LNG進口國。

由於LNG產業鏈的特點，LNG運輸行業以項目船為主要商業模式，全球現有LNG船隊中，約有79%左右的船舶服務於特定LNG項目，與項目方簽署長期租船合同；其餘船舶在LNG現貨船市場上運營，二零一七年，LNG現貨船市場運價有所回升。

(二) 報告期內經營業績回顧

二零一七年，面對國際油運市場處於低谷的不利形勢，本集團在董事會的領導下，發揮業務結構穩健和內外貿聯動的獨特優勢，實現了業務規模的擴大和經營效益的穩健。

二零一七年，本集團持續經營業務的運輸量為1.20億噸，同比增長13.53%；運輸周轉量為4,068.27億噸海哩，同比增加16.25%；實現營業收入為人民幣95.05億元，同比減少3.10%。剔除虧損合同撥備的影響，營業成本為人民幣74.42億元，同比增加11.83%；持續經營業務毛利20.63億元，同比下降34.60%；實現歸屬於本公司擁有人的本年溢利為人民幣17.75億元，同比降低8.17%。

二零一七年，本集團LNG運輸業務取得突破性增長，LNG板塊貢獻稅前溢利合計為人民幣2.36億元，同比提高81.4%。

(1) 主營業務收入

於二零一七年，本集團主營業務按不同運輸品種及地域的總體情況如下：

主營業務構成情況表

分行業或產品	營業收入 人民幣千元	營業成本 人民幣千元	毛利率 (%)	營業收入比	營業成本比	毛利率比
				上年同期 增/(減) (%)	上年同期 增/(減) (%)	上年同期
持續經營業務						
油品運輸	8,744,228	7,087,778	18.94	(9.74)	7.75	下降13.16個 百分點
LNG運輸	619,896	256,315	58.65	1607.04	1431.70	增長4.73個 百分點
LPG運輸	92,508	59,684	35.48	40.92	29.35	增長5.77個 百分點
其他運輸	48,303	38,400	20.50	148.92	166.39	下降5.21個 百分點
合計	<u>9,504,935</u>	<u>7,442,177</u>	21.70	(3.10)	11.83	下降10.45個 百分點

註：上表中營業成本及毛利率已剔除虧損合同撥備的影響。

主營業務分地區情況

地區	營業收入	營業收入
	比上年	增／(減)
	同期	
	人民幣千元	(%)
持續經營業務	9,504,935	(3.10)
國際運輸	6,615,145	(6.37)
國內運輸	2,889,790	5.33

(2) 運輸業務－油品運輸業務

外貿油運業務：

二零一七年，本集團完成外貿油運周轉量3,853.18億噸海哩，同比增加16.21%；運輸收入人民幣58.68億元，同比下降15.80%，主要是由於國際油運市場各船型日運價水準同比降低了7%-37%。面對市場不利形勢，本集團堅持穩健經營的理念，採用自營、COA、期租、入POOL相結合的多元化經營方式，統籌規劃東西向運力佈局、精心設計長短航線銜接，在市場低迷期中跑贏大勢，VLCC船隊經營水準高於同期市場47%。

- 1) 堅持大客戶戰略，創新合作方式、擴大市場份額。年內與中化石油達成了期租租入5艘VLCC及COA合作的一攬子協定，在擴大運力規模和市場份額的同時，還創新性地建立了市場低迷期的合作共贏機制。
- 2) 緊隨國家「一帶一路」戰略實施，為大客戶量身訂制最佳物流方案。與中石油就「一帶一路」國家重點項目——中緬原油管道項目簽署了包運合同，這也是中石油簽署的首個海上進口原油運輸包運合同，成功開闢了波斯灣—

馬德島國際原油運輸最佳航線，每年為中石油提供330萬噸原油運輸的「准班輪」服務，保障了國家石油進口新通道的順利運營。

- 3) 加大客戶開發力度，建設全球貨源網路。VLCC船隊全年共與26家客戶開展了業務合作，同比增加7家，與歐美、日本、韓國、台灣客戶的合作力度都超過往年。發揮新設休斯頓、倫敦兩個海外網點的作用，為國內外大石油公司提供貼身服務的同時，在開發海外新客戶、新項目方面已取得初步成果。
- 4) 搶抓市場機遇，低成本擴張船隊。抓住新船造價處於歷史低點的視窗期，簽訂了新造16艘油輪的建造合同，合計305.76萬載重噸。在鞏固油輪運力規模全球第一領先優勢的同時，進一步優化船隊船齡結構，降低船隊成本水準，提升未來盈利空間。

內貿油運業務：

二零一七年，本集團完成內貿油運周轉量214.06億噸海哩，同比增長16.78%；運輸收入人民幣28.77億元，同比增長5.81%。在內貿原油運輸市場所佔份額約為56%。面對外貿油運市場運價下跌的形勢，本集團發揮船隊結構「內外貿聯動」的獨特優勢，有針對性地加大了內貿市場的運力投放和客戶開發，內貿油運業務量實現了同比增長；內貿油運業務毛利率同比降低，主要是受燃油價格同比上漲的影響。

- 1) 緊隨市場動向，著重開發新客戶和增量貨源。抓住重點戰略客戶物流方案改變的契機，爭取到其陸運改為水運的217萬噸增量貨源，增加收入約人民

幣8,090萬元。開發了多家地煉新客戶，僅內貿中轉油開發的新客戶就增加運輸收入約人民幣6,000萬元。

- 2) 堅持大客戶戰略，保持內貿COA貨源高佔比。強化實施客戶經理制，為客戶提供一對一貼身服務。在內貿成品油領域，與三家大客戶新簽訂了COA合同。內貿油運COA貨源繼續保持90%以上的高佔比。
- 3) 創新商業模式，提升客戶服務和船舶運營效率。繼續推行和優化定船定線的「班輪運輸」模式，年內新增兩條內貿油運「班輪」航線。推廣「瀾洲服務」模式，建立了軍運服務模式、惠州服務模式、黃驊服務模式等創新服務模式，提升客戶服務品質，提高船舶運營效率。
- 4) 與大貨主強強聯合，掌控細分市場主導權。推進了與中國石油天然氣股份有限公司（「中石油」）全面整合成品油業務資源的戰略合作，通過以增資控股方式收購中石油成品油船隊，本集團成品油船隊躍升為國內成品油運輸領域的龍頭，掌握了細分市場的主導權。收購項目已於二零一八年三月六日簽署完成相關協定。

綜上，二零一七年，本集團共完成油品運輸周轉量約4,067.24億噸海哩，同比

增長約16.24%，油品運輸營業收入約為人民幣87.44億元，同比下降9.74%。
分貨種運輸周轉量及營業收入如下：

分貨種運輸周轉量

	二零一七年 (億噸海哩)	二零一六年 (億噸海哩)	同比增／(減) (%)
外貿運輸	3,853.18	3,315.65	16.21
原油	3,635.27	3,112.23	16.81
成品油	217.91	203.42	7.12
內貿運輸	214.06	183.30	16.78
原油	174.15	157.24	10.75
成品油	39.91	26.06	53.15
合計	<u>4,067.24</u>	<u>3,498.95</u>	16.24

分貨種營業收入

	二零一七年 (人民幣億元)	二零一六年 (人民幣億元)	同比增／(減) (%)
外貿運輸	58.67	69.69	(15.80)
原油	39.60	42.33	(6.44)
成品油	5.29	5.85	(9.47)
船舶出租	13.78	21.51	(35.95)
內貿運輸	28.77	27.19	5.81
原油	24.41	23.42	4.28
成品油	3.27	2.64	23.63
船舶出租	1.09	1.13	(4.00)
合計	<u>87.44</u>	<u>96.88</u>	(9.74)

LNG 運輸業務進展

本集團是中國LNG運輸業務的引領者，是世界LNG運輸市場的重要參與者。本集團所屬全資的上海中遠海運液化天然氣投資有限公司和參與投資50%股權的中國液化天然氣運輸(控股)有限公司(「CLNG」)是中國目前僅有的兩家大型LNG運輸公司。

二零一七年，本集團抓住全球和中國推進綠色能源革命的戰略機遇，在發展LNG運輸業務方面取得新的突破。借助與中石油、Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. (「MOL」)長期建立的戰略夥伴關係，發揮前期全面參與YAMAL項目船舶投資的優勢，成功爭取到向MOL收購YAMAL項目4艘17.4萬立方米常規LNG船50%股權項目，進一步擴大了LNG運輸業務的規模和收益。至此，在俄羅斯YAMAL項目一期投資建造的19艘LNG船舶中，本集團參與投資建造的船舶合計達18艘，其中14艘船舶為Arc7級極地破冰LNG運輸船，實現了開闢北極LNG運輸航線的重大行業突破。

經過前期精心培育，本集團LNG運輸業務正在加快步入收穫期。二零一七年，LNG板塊貢獻稅前溢利合計為人民幣2.36億元，同比提高81%。二零一七年末，本集團共有16艘參與投資的LNG船舶投入運營，較上年年末增加了5艘；尚有22艘已簽約參與投資的LNG船舶在建或待建，全部將於二零二零年底前上線運營。

(三)成本及費用分析

二零一七年，在燃油等主要成本要素價格上漲以及船隊運力不斷擴張的情況下，本集團進一步強化實施「成本致勝」戰略，從營運管理和全面預算管理入手，進一步加強成本管控，努力壓降成本。本集團持續經營業務全年共發生主營業務成本人民幣74.42億元(剔除虧損合同撥備的影響)，同比增長11.83%。

燃油費支出是本集團運輸成本最大項目，是成本管理的重中之重。本集團利用運力規模、結構、船型、航線等優勢，推進集中統一管理，著力發揮規模採購協同效應。二零一七年，本集團境外燃油採購均價315美元／噸，低於市場價（新加坡 IFO380 均價327美元／噸）12美元／噸；境內燃油採購均價3,441元／噸，低於市場價（3,575元／噸）134元／噸。全年實施外貿燃油批量採購32.1萬噸，均價280美元／噸，降低採購成本近1.3億元。通過實施最佳效益航速，控制貨油加溫、洗艙、充惰、壓載水置換等技術環節，提高燃油使用效率，燃油單耗同比下降2.5%。通過採取以上措施，在周轉量同比增加16.2%，貨運量同比增加13.5%，以及國際燃油價格同比提高40.95%的情況下，本集團燃油成本的增幅為42.37%。

除了燃油費用的管控，本集團還積極協同中遠海運與各大港口、代理公司談判港口使費爭取優惠政策；與中遠海運財產保險自保公司簽訂了保險服務框架協定，整體管控保險費用支出；協同中遠海運進一步推進船員管理體制改革，整合船員管理資源，發揮船員管理協同效應，逐步降低綜合管理成本。

二零一七年，本集團主營業務成本構成如下表：

項目			同比	二零一七年
	二零一七年	二零一六年	增／(減)	結構比
	人民幣千元	人民幣千元	(%)	(%)
持續經營業務				
燃油費	2,027,482	1,424,085	42.37	27.24
港口費	811,475	780,942	3.91	10.90
船員費	1,179,235	1,006,727	17.14	15.85
潤物料	192,188	142,072	35.28	2.58
折舊費	1,871,003	1,645,877	13.68	25.14
保險費	157,348	155,265	1.34	2.11
修理費	245,921	270,004	-8.92	3.31
船舶租賃費	580,827	994,533	-41.60	7.81
其它	376,698	235,560	59.92	5.06
合計	<u>7,442,177</u>	<u>6,655,065</u>	11.83	<u>100.00</u>

註：上表中營業成本已剔除虧損合同撥備的影響。

(四)合營公司及聯營公司經營情況

於報告期內，本集團三家合營航運公司經營情況如下：

公司名稱	本集團			
	持股比例	運輸周轉量 (億噸海哩)	營業收入 (人民幣千元)	淨溢利 (人民幣千元)
CLNG	50%	174.8	1,073,260	382,850
華洋海運有限責任公司	50%	14.5	74,990	25,770
海洋石油(洋浦)船務有限公司	43%	14.5	173,170	47,390

於報告期內，本集團一家聯營航運公司經營情況如下：

公司名稱	本集團			
	持股比例	運輸周轉量 (億噸海哩)	營業收入 (人民幣千元)	淨溢利 (人民幣千元)
上海北海船務股份有限公司	40%	135.8	1,254,550	454,430

中海集團財務有限責任公司為一家由本公司持股25%的非航運聯營公司，於二零一七年實現淨利潤約人民幣1.95億元。

(五) 安全工作開展情況

二零一七年，本集團堅持「實施高標準管理、訂造高標準船舶、配備高標準船員」的安全理念，將安全作為運輸服務的核心競爭力，努力為全球客戶提供安全優質的物流解決方案。全年未發生責任性一般及以上等級的安全生產事故，未發生因工重傷和工亡事故；防颱防汛成功率100%；防海盜成功率100%；ISPS檢查通過率100%；PSC檢查通過率100%，其中無缺陷批註通過率82.6%，同比提高10.4個百分點；FSC檢查通過率100%，其中無缺陷批註率23.1%，同比提高5.7個百分點；大石油公司檢查通過率100%；社會管理綜合治理全面達標。

(六) 財務狀況分析

1. 經營活動產生之現金淨額

本集團於報告期內由經營活動產生之現金淨額相當約人民幣3,452,994,000元，較截至二零一六年十二月三十一日止年度由經營活動產生之現金淨額相當約人民幣12,120,295,000元減少約72%。

2. 資本性承諾

	註	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
已批准及已簽訂合同但未撥備：			
船舶建造及購買	(i)	9,563,431	8,891,396
項目投資	(ii)	<u>487,255</u>	<u>655,930</u>
		<u>10,050,686</u>	<u>9,547,326</u>

註：

- (i) 根據本集團簽訂的船舶建造及購買合同，該等資本性承諾將於二零一八至二零二一年到期。
- (ii) 此乃關於本集團承諾投資於CLNG持有的若干項目。

除以上事項外，本集團應佔其聯營公司已簽訂合同但未撥備的資本性承諾為人民幣298,709,000元(二零一六年：人民幣121,969,000元)。本集團應佔其合營公司已簽訂合同但未撥備的資本性承諾為人民幣1,430,809,000元(二零一六年：人民幣2,267,070,000元)。

3. 資本結構

管理層按淨債務權益比率之基準密切監察本集團之資本結構。為此，本集團界定淨債務為債務合計(包括銀行及其他計息貸款、其他借款及應付債券)減現金及現金等價物。

於報告期末，本集團之淨債務權益比率如下：

	二零一七年	二零一六年 (已重列)
	人民幣千元	人民幣千元
債務合計	29,278,990	26,611,958
減：現金及現金等價物	<u>(5,007,654)</u>	<u>(6,385,069)</u>
淨債務	24,271,336	20,226,889
權益合計	28,261,889	27,588,049
淨債務權益比率	<u>86%</u>	<u>73%</u>

4. 應收賬款及應收票據

	二零一七年	二零一六年 (已重列)
	人民幣千元	人民幣千元
應收第三方賬款及票據	962,966	1,232,407
應收合營公司賬款	—	122
應收同系附屬公司賬款	5,383	6,117
應收關聯公司賬款(註)	<u>750</u>	<u>—</u>
	969,099	1,238,646
減：呆賬撥備	<u>(14,730)</u>	<u>(22,499)</u>
	<u>954,369</u>	<u>1,216,147</u>

註：本公司的同系附屬公司對該等關聯公司有共同控制權或重大影響。

於報告期末，以發票日期起計及扣除呆賬撥備後，應收賬款及應收票據賬齡分析如下：

	二零一七年	二零一六年 (已重列)
	人民幣千元	人民幣千元
3個月內	758,917	918,710
4至6個月	83,273	104,940
7至9個月	43,543	102,566
10至12個月	27,575	28,127
1至2年	41,061	60,995
2年以上	—	809
	<u>954,369</u>	<u>1,216,147</u>

本集團通常給予主要客戶平均為30至120天之賒賬期。鑒於本集團的應收賬款及應收票據涉及大量不同客戶，因此並無高度集中的信貸風險。應收賬款及應收票據為免息。

5. 應付賬款及應付票據

	二零一七年	二零一六年 (已重列)
	人民幣千元	人民幣千元
應付第三方賬款及票據	685,852	757,063
應付直屬控股公司賬款	1,985	1,374
應付同系附屬公司賬款	301,427	595,360
應付一家聯營公司賬款	3,267	—
應付關聯公司賬款(註)	54,030	—
	<u>1,046,561</u>	<u>1,353,797</u>

註：本公司的同系附屬公司對該等關聯公司有共同控制權或重大影響。

於報告期末，以發票日期起計，應付賬款及應付票據賬齡分析如下：

	二零一七年	二零一六年
	(已重列)	
	人民幣千元	人民幣千元
3個月內	626,597	1,042,369
4至6個月	75,940	58,469
7至9個月	73,324	35,738
10至12個月	60,941	3,835
1至2年	15,995	19,877
2年以上	193,764	193,509
	<u>1,046,561</u>	<u>1,353,797</u>

應付賬款及應付票據為免息及一般於1至3個月內結清。

6. 撥備及其他負債

	二零一七年	二零一六年
	人民幣千元	
虧損合同撥備	54,621	495,338
其他	15,318	15,281
	<u>69,939</u>	<u>510,619</u>
減：即期部分	<u>(54,621)</u>	<u>(302,551)</u>
非即期部分	<u>15,318</u>	<u>208,068</u>

虧損合同為本集團與其他方簽訂經營租賃合同租入若干船舶，而就該等租賃合同需要承擔的不可避免的成本超過由該等船舶未來12個月預期可收回的經濟收益。

7. 衍生金融工具

於二零一七年十二月三十一日，本集團持有的利率掉期合約名義本金金額合計約美元554,364,000元(相當約人民幣3,622,325,000元)(二零一六年：約美元537,040,000元(相當約人民幣3,725,448,000元))，其到期日分別為二零三一及二零三三年(二零一六年：二零三一及二零三二年)。該等利率掉期合約被指定為對本集團若干以浮動利率計息的銀行貸款之現金流量對沖。

於報告期內，相關銀行貸款浮動利率為3個月倫敦銀行同業拆借利率(「**Libor**」)加2.20%(二零一六年：3個月Libor加0.42%，0.65%或2.20%)。

8. 銀行及其他計息貸款

	二零一七年	二零一六年
	(已重列)	
	人民幣千元	人民幣千元
流動負債		
(i) 銀行貸款		
抵押	1,216,509	1,119,250
無抵押	4,289,599	3,475,198
	<u>5,506,108</u>	<u>4,594,448</u>
(ii) 其他計息貸款		
無抵押	1,372,410	30,185
	<u>1,372,410</u>	<u>30,185</u>
銀行及其他計息貸款		
— 即期部分	<u>6,878,518</u>	<u>4,624,633</u>

	二零一七年	二零一六年 (已重列)
	人民幣千元	人民幣千元
非流動負債		
(i) 銀行貸款		
抵押	14,068,254	11,531,962
無抵押	<u>2,995,123</u>	<u>5,149,582</u>
	17,063,377	16,681,544
(ii) 其他計息貸款		
無抵押	<u>208,850</u>	<u>271,665</u>
銀行及其他計息貸款 — 非即期部分	<u><u>17,272,227</u></u>	<u><u>16,953,209</u></u>

於二零一七年十二月三十一日，本集團的銀行及其他計息貸款以本集團擁有的39(二零一六年：25)艘船舶及4(二零一六年：5)艘在建船舶作為抵押，其合計賬面淨值分別為人民幣19,998,023,000元(二零一六年：人民幣11,367,817,000元)及人民幣3,216,511,000元(二零一六年：人民幣6,568,108,000元)。

於二零一七年十二月三十一日，銀行抵押貸款人民幣15,085,062,000元(二零一六年：人民幣12,479,811,000元)及銀行無抵押貸款人民幣6,704,422,000元(二零一六年：人民幣7,342,329,000元)按美元計值。

9. 應付債券

公司債券於報告期內變動如下：

	二零一七年	二零一六年
	人民幣千元	人民幣千元
於一月一日	3,982,045	3,978,488
利息支出	<u>3,732</u>	<u>3,557</u>
於十二月三十一日	<u><u>3,985,777</u></u>	<u><u>3,982,045</u></u>

10. 或有負債

- (i) Aquarius LNG Shipping Limited (「寶瓶座LNG」)和 Gemini LNG Shipping Limited (「雙子座LNG」)、Capricorn LNG Shipping Limited (「摩羯座LNG」)和 Aries LNG Shipping Limited (「白羊座LNG」)分別為中國東方液化天然氣運輸投資有限公司及中國北方液化天然氣運輸投資有限公司(本公司2家非全資附屬公司)的聯營公司(「4家聯營公司」)。每家聯營公司簽訂一份船舶建造合同以建造一艘LNG船舶。在各LNG船舶建成後，該4家聯營公司將會按照簽署的定期租船合同將船舶期租給承租人，如下：

公司名稱	承租人
寶瓶座LNG	Papua New Guinea Liquefied Natural Gas Global Company LDC
雙子座LNG	Papua New Guinea Liquefied Natural Gas Global Company LDC
摩羯座LNG	Mobil Australia Resources Company Pty Ltd.
白羊座LNG	Mobil Australia Resources Company Pty Ltd.

本公司於二零一一年七月十五日出具4張租約保證(「租約保證」)。根據租約保證，本公司不可撤銷地及無條件地向以上4家聯營公司的承租人和其各自的繼承人和受讓人保證(1) 4家聯營公司將履行並遵守其在租約項下的義務，(2)將保證支付單船公司在該租約項下應付承租人款項的30%。

根據約定的租約保證條款並已考慮到或會引發的租金承擔價值上調，按本公司於以上4家聯營公司的持股比例測算，本公司承擔的租約擔保將不超過美元8,200,000元(相當約人民幣53,580,000元)。擔保期限為每家聯營公司船舶租賃期，即20年。

- (ii) 經本公司於二零一四年六月三十日舉行的二零一四年第七次董事會會議審議批准，本集團的3家合營公司(「3家合營公司」)與相關各方簽署亞馬爾LNG運輸項目一攬子合同，包括造船合同、租船合同、補充建造合同等。為保證造船合同、租船合同和補充建造合同的履行，本公司將為3家合營公司向船廠韓國大宇造船海洋株式會社及DY Maritime Limited提供造船合同履約擔保，為3家合營公司向承租人亞馬爾貿易公司提供租船合同履約擔保，本公司在該等擔保下之責任總額合共分別不會超過美元490,000,000元(相當約人民幣3,201,758,000元)和美元6,400,000元(相當約人民幣41,819,000元)。
- (iii) 經二零一七年六月八日舉行的獨立股東大會會議審議批准，本公司與2家銀行簽訂3張財務擔保協議，金額為美元377.5百萬(相當約人民幣2,466,661,000元)，該金額相當上述2家銀行向3家合營公司提供的銀行貸款的50%。該金額按本公司間接持有該3家合營公司的股權比例計算得出。擔保期限為該3家合營公司各自的船舶建造項目完成後的12年內。

11. 外匯風險管理

本集團業務遍及全球，故此承受多種不同貨幣產生之外匯風險，最主要涉及美元及港元對人民幣之風險。外匯風險來自未來商業活動、已確認的資產及負債。

於二零一七年十二月三十一日，倘美元及港元對人民幣貶值或升值1%，而其他變數維持不變，本年稅後溢利將增加／減少人民幣6,729,000元(二零一六年：減少／增加人民幣8,951,000元)，主要因兌換美元及港元計值的現金及現金等價物、應收及應付款及貸款而產生的外匯收益或損失。

12. 利率風險管理

除存放於銀行及金融機構的存款及應收借款外，本集團並無任何其他重大計息資產。由於該等存款平均利率相對較低，本公司董事認為本集團持有的此類資產於二零一七年及二零一六年十二月三十一日並無重大的利率風險。

本集團的利率風險亦來自貸款。應收借款及貸款按浮動利率計息令本集團承受現金流量利率風險。管理層監控資本市場狀況，已在適當情況下與銀行簽訂若干利率掉期合約以令定息與浮息貸款達到最佳比率。

於二零一七年十二月三十一日，倘利率增加／減少100個基點而其它所有變數維持不變，本集團的本年稅後溢利將減少／增加人民幣111,606,000元(二零一六年：人民幣150,967,000元)。主要因為以浮動利率計息的應收借款利息收入及貸款利息支出增加／減少所致。

(七) 其他方面

1、 船隊發展

二零一七年，本集團在船隊發展方面取得了進一步發展。

本集團於二零一七年支付船舶建造及購入款、船舶改造、增資及借款予本公司的聯營及合營公司等投資活動現金流出約為人民幣71億元，其中本集團支付船舶建造進度款、船舶購入款開支約為人民幣61億元。

在船隊發展方面，二零一七年本集團有13艘新造油輪船舶約合計234萬載重噸投入使用，以及參與投資的5艘LNG輪船舶約87萬立方米投入使用。全年新簽訂16艘油輪的建造合同，合計305.76萬載重噸；新增參與投資建造LNG船舶4艘，合計69.6萬立方米。

於二零一七年十二月三十一日，本集團船隊結構構成如下：

	艘數	載重	平均船齡 (年)
		噸／立方米 (萬)	
油輪	116	1,715.5	7.7
LPG 輪	5	1.5	10.8
LNG 輪(註)	4	69.6	0.8
合計	<u>125</u>	<u>1,717/69.6</u>	7.6

註：LNG 輪的運載能力是使用立方米為單位衡量。

(八)二零一八年前景展望

1、行業競爭格局和發展趨勢

國際油運市場

從國際油運市場運力供需看，Clarksons 最新預計 2018 年原油輪運力需求增速為 5.2%，運力供給增速為 3.5%，需求增速高於供給增速 1.7 個百分點；成品油輪運力需求增速為 3.4%，運力供給增速為 1.6%，需求增速高於供給增速 1.8 個百分點。除運力供需基本面外，國際油運市場運價還會受國際原油價格走勢、地緣政治等階段性因素影響而呈現波動。

從運力需求端看，國際原油運輸方面，運量穩中有升和運距進一步拉長，共同支撐運力需求持續增長。遠東地區特別是中國、印度的石油需求旺盛，原油進口持續保持快速增長；而 OPEC 減產和美洲、非洲國家原油出口增加，使得長

運距航次明顯增加。國際成品油運輸方面，隨著新增煉油能力向產油國轉移，對成品油輪運力需求將進一步提升。而受「一帶一路」建設和中國成品油煉化能力不斷提升等多重因素影響，中國成品油出口將保持逐年攀升態勢。

從運力供給端看，根據Clarksons最新統計，目前全球萬噸以上油輪船隊中，15年以上船齡的老舊船舶佔比約為19.1%，處於相對高點。而壓載水公約、硫排放公約已確定生效實施，老舊船舶的成本壓力將進一步加大，自二零一七年下半年起，油輪拆解數量急劇增加，全年VLCC拆解數量達13艘，同比增加84.6%，預計二零一八年這一趨勢將進一步加劇。二零一七年末，全球萬噸以上油輪訂單運力佔現有運力的比例約為11%，訂單運力與15年以上船齡運力的比例約為62%，處於相對低位，預計二零一八年，新船交付速度將較上年放緩。兩方面因素共同推動運力供給增幅回落。

國內油運市場

國內沿海原油運輸市場方面，隨著國內管道建設和大碼頭建設進度加快，地煉油品運輸物流結構發生改變，進口原油國內水運中轉需求或將進入下降通道。但受益於國內進口原油兩權放開政策，二零一八年地煉企業進口原油配額將達1.42億噸，同比增加約5,000萬噸，將支撐沿海原油運輸市場保持整體穩定。

國內沿海成品油運輸市場方面，運力供需將保持總體穩定。隨著沿海成品油運價指數機制的完善，市場競爭將趨於規範和透明，資源有望進一步向具有規模優勢的行業龍頭集聚。

LNG 運輸方面

根據Drewry預測資料，隨著2018-2020年北美地區LNG液化工廠的建成，以及同期俄羅斯北極地區LNG項目的投產，全球LNG產能將從2017年年中的3.77億噸增加至2020年的5.64億噸，增幅達49%。預計到2020年，全球將有總計超過6,000萬噸／年的LNG需求增量，需要50-60艘LNG船舶來實現貿易運輸。

近年來，中國致力於推廣天然氣這一清潔能源的應用和推動相關產業的發展，提出到二零二零年天然氣在能源結構中的消費比重要達到10%，二零三零年力爭達到15%。近十年來，中國天然氣消費量增長率約為14.98%，而天然氣產量增長率為10.31%，產量與消費量之間的差距在不斷擴大，使中國在二零一七年成為世界第二大LNG進口國。

近期，中美企業在能源領域尤其是LNG領域正在開展很多合作。中國石油與美國切尼爾(Cheniere Energy)能源公司簽署合作備忘錄，開展位於墨西哥灣的LNG項目合作；中國石化等與阿拉斯加天然氣開發公司(AGDC)簽署協議，聯合開發阿拉斯加LNG項目，等等。二零一七年末，俄羅斯YAMAL LNG一期項目正式投產，中俄兩國在LNG領域合作前景還很廣闊。中國天然氣消費需求的快速增長，以及全球LNG產能的大幅提升，會推動中國LNG進口量的高速增長，也會給本集團LNG運輸業務發展帶來更多機會。

2、公司發展戰略

面對新時代的機遇與挑戰，本集團將致力成為「具有國際競爭力、品牌影響力、客戶美譽度的全球能源運輸卓越領航者」，實現從全球能源運輸的參與者向引領者、領導者的提升。為此，本集團將加快向全程油輪運輸服務商的戰略轉型，面向客戶提供全程運輸方案和一站式服務，並繼續佈局油運行業週期底部，實施低成本擴張；同時大力實施「挺進藍海」戰略，進軍「新能源、新航線、新業務」等新興領域，推動業務結構的前瞻佈局和全面升級。

3、經營計劃

二零一八年，本集團預計新增油輪船舶共8艘、154萬載重噸，以及LNG船舶9艘、156萬立方米(含合營、聯營公司)，預計年內投入使用的油輪船舶為139艘、1900萬載重噸，LNG輪船舶為25艘、417萬立方米(含合營、聯營公司)。

根據二零一八年國內外航運市場形勢，結合本集團新增運力投放情況，本集團二零一八年主要經營奮鬥目標如下：完成運輸周轉量4263億噸海哩；預計實現營業收入人民幣110億元；發生營業成本人民幣85億元。

4、公司工作舉措

為應對當前的市場環境，本集團將在二零一八年做好以下幾項工作：

(1) 推進「五個轉變」，實現向全程油輪運輸服務商的戰略轉型。

一是整合內外貿業務和運力資源，建立大客戶全程物流規劃服務機制，實現船隊經營從聚焦細分市場向提供全程物流的轉變。二是全面推行客戶經理制，同步建設國內四個行銷服務中心，實現行銷模式從以船舶為中心向以客戶為中心的轉變。三是實施船舶管理的集中管控，建立統一高標準的安全管理體系，實現船舶管理從分散管理向集約化管理的轉變。四是統一船隊運營保障功能，強化運營效率和收益的管控機制，實現運營管理從粗放管理向精益管理的轉變。五是建設大資料分析平台，加強對即期市場機會的預判和行業競爭情況的分析，實現經營人員從航運調度員思維向航運交易員思維的轉變。通過「五個轉變」，以面向客戶提供全程運輸方案和一站式服務為主線，完成戰略轉型所需各項資源要素的重新配置，形成新的競爭優勢。

(2) 發揮船隊結構優勢，形成市場內外聯動、航線東西互補的經營格局。

外貿油運方面，要充分發揮休斯頓、倫敦、新加坡等海外網點的作用，重點加大西部市場開拓力度，在三角航線貨源、第三國貨源開發方面取得新成果，進一步完善全球貨源網路，提高船舶運營效率和效益。抓住中國成品油出口增加的機遇，開發出口成品油增量貨源，擴大市場份額。

內貿油運方面，完成收購中石油大連海運公司後，本集團已成為沿海成品油運輸領域的龍頭企業，將發揮這一合資平台的貨源優勢，加強與地方煉油企業的業務合作，建立行業運力資源的協同機制，在沿海成品油市場發揮更大的影響力。繼續優化「班輪運輸」等業務模式，精心服務客戶，提高運營效率，增強客戶粘性。

(3) 堅持成本領先戰略，向深化改革和精益管理要紅利。

在已推進船員管理體制改革的基礎上，二零一八年，本集團將繼續堅持專業化道路，進一步推進船舶管理體制改革，繼續釋放規模效應和協同效應，加大內部資源的整合力度，爭取在各項成本費用的管控方面取得新的突破，向改革要紅利。堅持燃油鎖價的動態跟蹤機制，制訂長、中、短期操作計畫，努力踩准市場節奏。將常態化的燃油精益管理與特殊時期的極端降速相結合，綜合測算航次成本、船期收益，優化航線設計，實現貨油加溫、航次油耗的最優匹配，實現航次效益最大化。

(4) 抓住市場黃金髮展期，加快擴大LNG運輸業務規模。

進一步加大LNG業務開拓力度，重點關注中美、中俄及「一帶一路」沿線LNG合作項目的開發進展，抓住中國大量進口LNG的市場機遇，發揮與「三桶油」長期戰略聯盟的優勢，爭取更多LNG項目投資機會。借推進專業化改革之機，進一步提高LNG船舶管理能力，打造國際LNG船管品牌，增強參與國際項目招投標的競爭能力。

(5) 順應全球綠色能源革命，大力發展新能源運輸業務。

近年來，全球對甲醇、乙醇、乙烷等清潔能源的消費需求在快速增長，而中國是增長最快的市場之一。這些新興能源項目很多採取類似LNG項目的運作模式，即以長期租約的方式量身定制適用運力。參與這些長期項目的船舶投資，不僅能夠擴大穩定收益業務規模，更重要的是能夠前瞻性地佈局戰略性新業務，獲取領先優勢。本集團將精心篩選目標項目，做好研究論證，爭取實現新能源運輸的突破，推動業務結構再升級。

(6) 築牢安全基礎，提升安全行銷水準。

加快融合大連油運、上海油運在各自發展歷程中提煉的優秀安全管理機制，在完善航行安全監控措施、推進全生命週期計畫保養、抓實工前會風險評估機制、強化貨物操作管理等方面加大管理力度，並深入推廣總管管船制，進一步形成閉環管理機制。充分利用資訊化技術推動安全工作，打造數位化船管平台，提高風險防範能力和安全管理效率。

(7) 加大逆週期發展力度，拓展未來盈利空間。

當前，油輪運輸行業處於週期底部，油輪公司股權和資產均處於估值低點，拆船、賣船、並購數量已達近年來頂峰，隨著市場預期回暖，低成本擴張的有利時機將稍縱即逝。本集團將堅持規模增長與提升品質的雙輪驅動，抓住市場視窗期加快實施低成本擴張，同步策劃資源整合和業務合作的方案；同時加快進軍上下游產業，延伸產業鏈條，實現戰略協同。

(8) 強化隊伍建設，激發企業活力。

本集團股票期權激勵計畫方案已獲得了國資委的批復，開創了國有控股航運上市公司實施股權激勵的先河。本集團將抓緊完成股權激勵計畫的授予實施，把股東和公司高級管理人員、關鍵崗位人員的利益緊密聯繫起來，促進股東價值的最大化。進一步加強人才隊伍建設，重點選拔具有國內外專業資格牌照的優秀人才。開展「英雄直通車」活動，以項目制方式組織推進公司重點工作，給優秀人才提供展現能力的舞台。

(九) 其他重要事項

1 業績、利潤分配預案及暫停辦理H股過戶登記手續

本公司將按程序就本公司周年股東大會及領取末期股息的暫理辦理股份過戶登記手續的安排另行公告。

2 醫療保險計劃

自二零零一年七月一日起，根據地方政府規定，本公司參加了由地方社會保障機構組織的醫療保險計劃。按此計劃，本公司需按員工基本工資的12%作出供款。同時，按上述計劃，這些供款從本公司預提的職工福利費中列支。除了供款給上述社會保障機構外，本公司並未與其他保險機構訂立付款義務。

自二零一零年七月一日起，根據國家倡導建立多層次企業醫療保障體系的精神及《關於補充養老保險費、補充醫療保險費有關企業所得稅政策問題的通知》(財稅[2009]27號)檔的精神，本公司制定了補充醫療保險計劃。按此計劃，本公司需按照上年度職工工資總額的5%計提並支付至補充醫療保險基金專戶。

3 退休金、企業年金計劃

(i) 中國(不包括香港)

退休金計劃

本集團需對一項退休福利計畫為合資格之員工作出供款。按此計畫，本集團對現已退休及將會退休的員工之退休福利責任，除已退休員工之醫藥費之外，僅限於每年之供款。該每年度之供款幅度相等於本集團員工本年度基本工資的19%至20%(二零一六年：19%至20%)。於報告期內，本集團就此計畫所交納之供款為人民幣77,473,000元(二零一六年：人民幣78,885,000元)。

企業年金計劃

於二零零八年，本集團制定了《中海發展股份有限公司員工企業年金計畫》，並經過本集團職工代表大會和董事會審議通過。企業年金計畫確定的企業繳費總額為本集團上年度職工工資總額的5%，個人繳費為職工個人上年度實際工資收入的1.25%，本集團領導的企業繳費分配水準不超過職工平均水準的5倍。

企業年金計畫自二零零八年一月一日起實施，根據該計畫，本集團於二零一七年共負擔企業繳費人民幣22,459,000元(二零一六年：人民幣16,164,000元)，作為職工薪酬列支。

本集團除每年供款以外，毋須承擔其他責任。本集團董事認為，除上述之供款以外，本集團並無任何有關僱員退休福利之重大負債。

(ii) 香港

本集團根據香港強積金計畫條例之規定，為根據香港僱傭條例受僱之僱員設立一項強積金計畫。強積金計畫乃一項定額供款退休計畫，由獨立受託人管理。根據強積金計畫，僱主及其僱員各自須向強積金計畫作出僱員有關收入5%之供款，每月有關收入之上限自二零一四年六月一日起生效為港幣30,000元。強積金計畫之供款會即時歸屬。於報告期內，本集團就此強積金計畫所交納之供款為人民幣292,000元(二零一六年：人民幣594,000元)。

4 董事、監事於本公司及相關股份之權益及淡倉

於二零一七年十二月三十一日，概無董事、監事及最高行政人員於本公司或其相關法團的股份(定義見《證券及期貨條例》第XV部)，及相關股份及債權證中擁有利益或淡倉，或根據《證券及期貨條例》第三百五十二條之要求記錄在冊或根據《上市規則》附錄十《上市公司董事進行證券交易之標準守則》(「《標準守則》」)知會本公司及聯交所。

5 購買、出售及贖回本公司之上市證券

於報告期內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司之上市證券。

6 遵守企業管治常規守則

本公司董事會恪守企業管治原則，致力於提升股東價值。為加強獨立性、問責性及責任承擔，本公司董事會主席與首席執行官由不同人士擔任，可維持獨立性及均衡判斷之觀點。

董事認為，除下文所披露者外，於二零一七年十二月三十一日止年度的整個期間內，本公司已遵守《上市規則》附錄十四所載的守則條文規定。

根據守則條文A.6.7之規定，獨立非執行董事及其他非執行董事應出席股東大會，並對公司股東之意見有公正了解。非執行董事馮波鳴先生、張煒先生、林紅華女士以及獨立非執行董事葉承智先生、芮萌先生和張松聲先生因有預先安排的事務未能出席於二零一七六月八日召開的周年股東大會。除二零一七年周年股東大會外，因有其他公務，獨立非執行董事王武生先生、葉承智先生、張松聲先生未能出席於二零一七年三月十六日召開的二零一七年第一次特別股東大會，獨立非執行董事葉承智先生、芮萌先生和張松聲先生未能出席二零一七年十月十日召開的二零一七年第二次特別股東大會，獨立董事葉承智先生和張松聲先生未能出席二零一七年十二月十八日召開的二零一七年第三次特別股東大會。

展望未來，本公司將持續不斷檢討本集團的企業管治常規，以確保其貫徹執行，並不斷改進以符合企業管治的最新發展趨勢，包括日後守則的任何新修訂。

本公司設立了四個董事會專門委員會：審核委員會、薪酬與考核委員會、戰略委員會、提名委員會，並制訂了清晰界定的職責範圍。

7 審核委員會

本公司董事會已成立審核委員會，以審閱本集團之財務報告編製程式及內部監控並作出指導。本公司之審核委員會成員包括三位獨立非執行董事。

審核委員會已審閱報告期內的全年業績。

8 薪酬與考核委員會

薪酬與考核委員會由本公司的五名獨立非執行董事擔任。本公司的薪酬與考核委員會已採納《上市規則》附錄十四所載之企業管治常規守則相一致的有關條文。

9 對《上市規則》附錄十《標準守則》的遵守

本公司已採納聯交所《上市規則》附錄十所載《標準守則》所訂有關進行證券交易的標準作為本公司董事進行證券交易的守則。

本公司已向所有董事、監事及高級管理人員作出了特定查詢，並確認他們於報告期內已遵守《標準守則》的規定。

10 僱員

本公司乃按照經營業績及盈利來檢討僱員的酬金調整幅度，僱員工資總額與公司經營業績掛鉤，該政策有助於本公司加強對薪酬支出的管理，亦能有效激勵員工為公司之進一步發展而努力。除上述薪酬外，本公司未向僱員提供認股計劃，而僱員亦不享有花紅。本公司定期對經營管理人員的培訓包括：經營管理、外語、電腦技巧、業務知識及政策法規等；培訓方式包括：講座、參觀學習、訪問考察等。

於二零一七年十二月三十一日，本集團僱員總數為6,257人(二零一六年十二月三十一日：8,068人)。於報告期內，本集團的員工成本約為人民幣18.74億元(二零一六年：約為人民幣20.94億元)。

11 報告期末日後事項

於二零一八年三月六日，中石油、大連中石油海運有限公司(於訂立注資協議前為中石油一家全資附屬公司)(「大連中石油」)及本公司訂立一份注資協議及一份補充協議(「該等注資協議」)。據該等注資協議，本公司將以現金方式向大連中石油注資人民幣396,551,000元，該金額將為大連中石油的註冊資本及資本儲備。於注資完成後，本公司及中石油將分別持有大連中石油51%及49%股權。及此，大連中石油將會成為本公司一家附屬公司。

12 修改公司章程

根據中國證監會《上市公司章程指引(2016年修訂)》、《上市公司監管指引第3號——上市公司現金分紅》及《上海證券交易所上市公司現金分紅指引》等相關規

定，本公司於2017年12月18日召開的2017年第三次特別股東大會批准對現行《公司章程》作出若干有關本公司利潤分配方案的修訂，詳見本公司於2017年12月1日在香港聯交所發佈的公告。

13 近期公佈年報於聯交所網頁之情況

載有證券《上市規則》規定的所有財務及有關資料的本公司年報，將會於適當時候刊登在聯交所網頁。

上列財務資料節錄自本公司報告期內及截至二零一六年十二月三十一日止年度按照香港公認會計原則及香港會計師公會頒佈之會計標準編製之綜合財務報表，但該節錄本身並非本公司報告期內及截至二零一六年十二月三十一日的法定財務報表。報告期內按照香港公認會計原則及香港會計師公會頒佈之會計標準編製之綜合財務報表(包括無保留意見之核數師報告)將會送交公司註冊處，並將寄送各股東及可於本公司之網址 <http://www.coscoshippingenergy.com> 下載。

承董事會命
中遠海運能源運輸股份有限公司
董事長
黃小文

中國上海

二零一八年三月二十八日

於本公告刊發日期，本公司的董事會是由執行董事黃小文先生、劉漢波先生及陸俊山先生，非執行董事馮波鳴先生、張煒先生及林紅華女士，以及獨立非執行董事阮永平先生、葉承智先生、芮萌先生及張松聲先生所組成。

* 僅供識別